

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 10265:2025

01-februar-2025

Magnetni materiali - Specifikacija električnih jeklenih trakov in pločevin s specifičnimi mehanskimi lastnostmi in magnetno polarizacijo

Magnetics materials - Specification for electrical steel strip and sheet with specified mechanical properties and magnetic polarisation

Magnetische Werkstoffe - Anforderungen an Elektroband und -blech mit festgelegten mechanischen Eigenschaften und magnetischer Polarisation

Matériaux magnétiques - Spécification pour les bandes et tôles en acier électrique à caractéristiques mécaniques et polarisation magnétique spécifiées

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 10265:2024

ICS:

29.030 Magnetni materiali Magnetic materials

77.140.50 Ploščati jekleni izdelki in Flat steel products and semi-

polizdelki products

SIST EN 10265:2025 en,fr,de

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 10265:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3c633c3-9a29-4268-9a3e-ba0067ff4be5/sist-en-10265-2025

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 10265

November 2024

ICS 77.140.50

Supersedes EN 10265:1995

English Version

Magnetics materials - Specification for electrical steel strip and sheet with specified mechanical properties and magnetic polarisation

Matériaux magnétiques - Spécification pour les bandes et tôles en acier électrique à caractéristiques mécaniques et polarisation magnétique spécifiées Magnetische Werkstoffe - Anforderungen an Elektroband und -blech mit festgelegten mechanischen Eigenschaften und magnetischer Polarisation

This European Standard was approved by CEN on 27 October 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3c633c3-9a29-4268-9a3e-ba0067ff4be5/sist-en-10265-2025



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Cont	contents	
Europ	pean foreword	4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	Classification	7
5	Designation	7
6	General requirements	8
6.1	Production process	8
6.2	Form of supply	8
6.3	Delivery condition	8
6.4	Surface condition	9
6.5	Suitability for cutting	
6.6	Suitability for welding	
7	Technical requirements	9
7.1	Mechanical properties	9
7.2	Magnetic properties Document Preview	9
7.3	Geometrical characteristics and tolerances	11
7.3.1	SIST EN 10265:2025 Standards: Henrian catalog/standards/sist/documents/size/docum	11
7.3.2	Width	13
7.3.3	Length	14
7.3.4	Edge wave (wave factor)	14
7.3.5	Residual curvature	14
7.3.6	Edge camber	15
7.4	Density	15
8	Inspection	15
8.1	General	15
8.2	Selection of samples	15
8.3	Preparation of test specimens	16
8.3.1	Mechanical properties	16
8.3.2	Magnetic properties	16
8.3.3	Geometrical characteristics and tolerances	17
8.4	Test method	17
8.4.1	General	17

8.4.2	Mechanical properties	17
8.4.3	Magnetic polarization	17
8.4.4	Geometrical characteristics and tolerances	17
8.5	Retests	17
9	Marking, labelling and packaging	18
10	Complaints	18
11	Information to be supplied by the purchaser	18
Biblio	graphy	19

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 10265:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3c633c3-9a29-4268-9a3e-ba006/f14be5/sist-en-10265-2025

European foreword

This document (EN 10265:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 459/SC 8 "Steel sheet and strip for electrical applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 10265:1995.

In comparison with the previous edition EN 10265:1995, the following technical modifications have been made:

- the title of the document has been amended;
- to take into account the revision of the geometrical characterization of EN 10251;
- to include the residual curvature for sheets regarding the internal coil diameter for hot-rolled grades;
- to clarify in the surface condition text how precautions against oxidation can be taken;
- to include in the technical requirements too higher strength new cold-rolled grades;
- to rationalize the tables in the geometrical characteristics and tolerances;
- to clarify the density to be used for the magnetic measurements;
- to reduce the minimum number of Epstein test strips for the magnetic property measurement; 265-2025
- to add a paragraph on the marking, labelling and packaging;
- to add a clarification on the information to be supplied by the purchaser.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

1 Scope

This document defines the grades of electrical steel strip and sheet with specified mechanical properties and magnetic polarization. It specifies general requirements, mechanical properties, magnetic polarization, geometric characteristics, tolerances and technological characteristics, as well as inspection procedures.

This document applies to electrical steel strip and sheet for the construction of poles and rims of rotating electrical machines.

The grades are grouped into two classes according to their manufacturing process:

- hot-rolled grades;
- cold-rolled grades.

NOTE These materials correspond to EN 60404-1:2017, D.2.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10021, General technical delivery conditions for steel products

EN 10027-2, Designation systems for steels — Part 2: Numerical system

EN 10204, Metallic products — Types of inspection documents

EN 10251:2024, Magnetic materials — Methods of determination of the geometrical characteristics of electrical steel sheet and strip

EN 60404-2, Magnetic materials — Part 2: Methods of measurement of the magnetic properties of electrical steel strip and sheet by means of an Epstein frame (IEC 60404-2)

EN 60404-4, Magnetic materials — Part 4: Methods of measurement of d.c. magnetic properties of magnetically soft materials (IEC 60404-4)

EN IEC 60404-13, Magnetic materials — Part 13: Methods of measurement of resistivity, density and stacking factor of electrical steel strip and sheet (IEC 60404-13)

EN ISO 6892-1, Metallic materials — Tensile testing — Part 1: Method of test at room temperature (ISO 6892-1)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

3.1

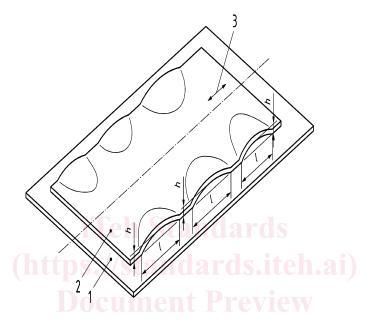
edge wave

wave factor

variation of flatness of a length of strip or sheet taking a form of waves at the slit edge of the product after longitudinal side trimming or slitting of the product; characterised by the wave factor, i.e. by the relation of the height of the wave to its length

Note 1 to entry: For examples of waves, see Figure 1.

[SOURCE: EN 10251:2024, definition 3.1]



Key

- 1 flat surface h height of wave (mm)
- 2 sheet *l* length of wave (mm)
- 3 rolling direction

Figure 1 — Example of wave

3.2

residual curvature

variations of flatness of a length of unwound strip or a sheet taking a permanent curvature in the direction of rolling of the product

[SOURCE: EN 10251:2024, definition 3.2]

3.3

edge camber

greatest distance between a longitudinal edge of a length of strip or a sheet and the line joining the two extremities of the measured length of this edge

Note 1 to entry: See Figure 2.

[SOURCE: EN 10251:2024, definition 3.3]

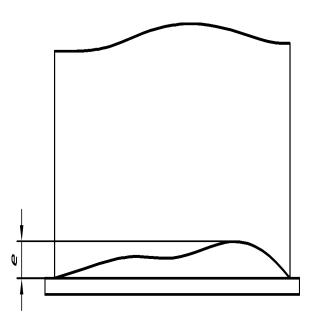


Figure 2 — Verification of the edge camber

4 Classification

The grades covered by this document are classified according to the specified value of the minimum proof strength $R_{\rm p0,2}$, in MPa $^{\rm 1}$, according to the specified value of the minimum magnetic polarization at a DC magnetic field strength of 15 000 A/m, in T, and according to the nominal thickness of the product $^{\rm 2}$, in mm.

The grades are classified in two groups according to their manufacturing process: hot-rolled materials and cold-rolled materials.

5 Designation

SIST EN 10265:2025

- **5.1** The conventional designation of the different grades comprises the following in the order given:
- 1) the specified minimum value of the minimum proof strength $R_{p0,2}$, in MPa;
- 2) one hundred times the nominal thickness of the product, in millimetres;
- 3) the characteristic letters:
 - a) "TG" for hot-rolled grades;
 - b) "TF" for cold-rolled grades;
- 4) one hundred times the specified value of minimum magnetic polarization at a DC magnetic field strength of 15 000 A/m, in T.

EXAMPLE 350-100-TF 181 for a cold-rolled electrical steel strip and sheet with a minimum proof strength $R_{\rm p0,2}$ of 350 MPa, a nominal thickness of 1,0 mm, and a minimum magnetic polarization 1,81 T at a DC magnetic field strength of 15 000 A/m.

 $^{^{1}}$ 1 MPa = 1 N/mm².

² In the rest of the document, the word "product" is used to mean "strip and sheet".

5.2 The numerical designation shall be in accordance with EN 10027-2.

6 General requirements

6.1 Production process

The production process of the steels and its chemical composition are left to the discretion of the manufacturer.

6.2 Form of supply

The material is supplied in coils in the case of strip and in bundles in the case of sheets.

The mass of the coils or bundles of sheets shall be agreed between the manufacturer and the purchaser at the time of enquiry and order.

The internal diameter of coils shall be agreed between the manufacturer and the purchaser at the time of enquiry and order. The recommended value for the internal diameter of coils is approximately 760 mm or 610 mm for hot-rolled grades, and approximately 508 mm for cold-rolled grades.

Strip shall be of constant width and wound in such a manner that the edges are superimposed in a regular manner and the side faces of the coil are substantially flat.

Coils shall be sufficiently tightly wound in order that they do not collapse under their own weight, strip may exhibit welds or interleaves resulting from the removal of defective zones or from the joining of several lengths to obtain the sizes of the coils required by the purchaser at the time of enquiry and order. If necessary, the marking of welds or interleaves may be agreed between the manufacturer and the purchaser at the time of enquiry and order.

For coils containing repair welds or interleaves, each part of the strip shall be of the same grade.

The edges of parts welded together shall not be so much out of alignment as to affect the further processing of the product.

Products supplied in sheets shall not contain any welds.

6.3 Delivery condition

The product is normally supplied without insulation. By agreement between the purchaser at the time of enquiry and order, the product may be supplied with insulation on one or both sides. If the product is supplied with insulation, the nature of the insulation, its properties and their verification shall be agreed between the manufacturer and the purchaser at the time of enquiry and order.

Hot-rolling grades are normally supplied with an oxide scale layer unless they have been ordered pickled.

The product may be supplied lightly coated with temporary corrosion protection film by agreement between the manufacturer and the purchaser at the time of enquiry and order.

Coils supplied with trimmed edges and sheets shall not contain excessive burrs or cutting distortions which are prejudicial to the method of working of the product.